

LEGAL INFORMATION AND PRIVACY POLICY

1. COMPANY IDENTIFICATION

TITLE: Romance Editor, Nina Fiegl, s.p. (Full: Romance Editor, lektoriranje, Nina Fiegl, s.p.)

HQ: Šmihel 15, 5261 Šempas, Slovenia

COMPANY REGISTRATION NUMBER: 8757607000

VAT NUMBER: 75779463 (Our company is not liable for value-added taxation)

Bank account number:

Phone number: N/A

Email: ninafiegl.editing@gmail.com

Website: www.ninafiegl.com

*Personal visit of HQ not possible. We only offer online services.

2. GENERAL TERMS

This website (www.ninafiegl.com) is for informative use only. The rates and services offered by Romance Editor, Nina Fiegl, s.p. (further: Company) stated on this website are informative. Bookings or payments are not possible through this website.

Visitors access the website of their own volition and at their own risk.

If the Visitor is interested in booking a service, they can personally contact the Company via email: ninafiegl.editing@gmail.com.

By contacting the Company for further information, the Visitor is not obliged to enter a customer relationship with the Company.

All services stated on the www.ninafiegl.com website are part of the Company's current offer. All rates are in Euros (€) and do not include VAT (Value added tax not included, based on paragraph 1, article 94 of Value Added Tax Act; our company is not liable for value-added taxation).

The Company holds the right to change rates and services without prior announcement.

3. LIABILITY

The Company is liable for preparing and posting all www.ninafiegl.com content in good faith and with high accuracy. Nonetheless, as unintentional mistakes are always a possibility, the Company cannot take full responsibility for the absolute accuracy of all data stated on this website. Therefore, all information stated on the www.ninafiegl.com website is purely informative.

If the Visitor encounters any issues/mistakes in the stated information, we ask them to report it to us via email: ninafiegl.editing@gmail.com. We will address the issue as soon as possible.

The Company is liable for ensuring secure use of this website, but it is not liable for any potential abuse from a third party.

If the Visitor encounters a potential abuse, they can report it to the Company via email: ninafiegl.editing@gmail.com. We will report the abuse in accordance with the national law.

4. PROTECTION OF PERSONAL DATA

DECLARATION for www.ninafiegl.com website visitors, based on articles of GDPR Act:

A) Below stated information is in regard to the Visitors using this website's contact form to gather further information.

- PERSONAL DATA OPERATOR:

Romance Editor, Nina Fiegl, s.p.
Šmihel 15, 5261 Šempas, Slovenia
ninafiegl.editing@gmail.com

- DPO CONTACT

In accordance with the GDPR Act, there is no DPO assigned to our Company.

- PERSONAL DATA USE

The personal data used by our Company are the visitor's name and email, which we acquire after the visitor uses the website's contact form. This data is used solely for the business purposes of replying to the visitor's enquiry.

- LAWFUL BASIS FOR PERSONAL DATA USE

By using this website's contact form, the Visitor agrees to the use of their personal data for the purpose of the Company's reply to the Visitor's enquiry. The lawful basis for the Company's personal data use are articles 8 and 13 of the GPDR Act.

- PERSONAL DATA USERS AND USERS' CATEGORIES

Personal data is not accessible to third parties.

- PERSONAL DATA USE BY THIRD COUNTRIES OR INTERNATIONAL ORGANISATIONS

Personal data is not accessible to third countries or international organisations.

- PERSONAL DATA STORAGE PERIOD

Based on article 21 of the GDPR Act, personal data is stored for the time of replying to the Visitor's enquiry only. In the case of the Visitor deciding on using our services, their personal data is stored for the period of the business relationship, stated in the Contractual Agreement signed by both parties after the Visitor's order of service.

B) Below stated information is in regard to the Visitors signing up for our newsletter.

- PERSONAL DATA OPERATOR:

Romance Editor, Nina Fiegl, s.p.
Šmihel 15, 5261 Šempas, Slovenia
ninafiegl.editing@gmail.com

- DPO CONTACT

In accordance with the GDPR Act, there is no DPO assigned to our Company.

- PERSONAL DATA USE

The personal data used by our Company are the visitor's name and email, which we add to our mailing list. This data is used solely for the business purposes of emailing Company news to our subscribers.

- LAWFUL BASIS FOR PERSONAL DATA USE

By subscribing to our newsletter, the Visitor agrees to the use of their personal data for the purpose of receiving the Company's news and updates. The lawful basis for the Company's personal data use are articles 8 and 13 of the GPDR Act.

- PERSONAL DATA USERS AND USERS' CATEGORIES

We may share your data with our newsletter service provider.

- PERSONAL DATA USE BY THIRD COUNTRIES OR INTERNATIONAL ORGANISATIONS

We may share your data with our newsletter service provider.

- PERSONAL DATA STORAGE PERIOD

Based on article 21 of the GDPR Act, personal data is stored for the time of Visitor's newsletter subscription and until subscription cancellation.

C)

- VISITOR RIGHTS: THE RIGHT TO ACCESS PERSONAL DATA, CORRECT OR DELETE PERSONAL DATA, LIMIT THE USE OF PERSONAL DATA, OBJECT TO THE USE OF PERSONAL DATA, OR TRANSFER PERSONAL DATA

Based on article 30 of the GDPR Act, the Company must at all times allow the Visitor to access Personal Data Collection, inform the Visitor about the use of personal data, allow access, and copy of personal data, list personal data in use, give information regarding the method and purpose of personal data use, give information or any other explanation as to the type of personal data used.

The Visitor can file an oral or written request with the Company to access their personal data in use. The Company must allow the visitor access, copy, or confirmation within the same day of receiving the request, but no later than 15 days after receiving the request. After 15

days, the Company is obligated to inform (in written form) the Visitor of the reasons for denying their request.

All lists, information, or explanations of personal data use, based on article 30 of the GDPR Act must be forwarded to the Visitor by the Company within 30 days from the day of the received request, or inform (in written form) the Visitor of the reasons for denying their request within the same period.

If the Visitor finds a breach of his lawful rights, they can demand judicial protection for the entire breach period, based on article 34 of the GDPR Act.

If the breach is in reference to the rights mentioned in the paragraphs above, the Visitor can file a breach inquiry request in the case of not acquiring judicial protection.

- RIGHT OF REVOCATION OF PERSONAL DATA USE

The Visitor's agreement to the Company's use of personal data can be revoked at all times, without this affecting the lawful use of personal data up to the time of revocation.

- RIGHT OF FILING A COMPLAINT WITH THE SUPERVISORY BOARD

The Visitor can file a complaint with the Informational Commissioner (Informacijski pooblaščenec) at address: Dunajska 22, 1000 Ljubljana, Slovenia, email: gp.ip@ip-rs.si, phone: 00 386 1 230 97 30, website: www.ip-rs.si.

- PERSONAL DATA OBLIGATION

The Visitor's entry of personal data, and their consequential agreement to personal data use, are not a lawful or contractual obligation. www.ninafiogl.com website Visitor voluntarily enters personal data with the intention of further services enquiry.

- AUTOMATIZED DECISION INFORMATION

The Company does not use automatized decision or individual profiling in regard to personal data use.

5. COOKIES

Upon visiting the www.ninafiogl.com website, cookies can be stored on your device. These are small data files that enable the websites better performance and a better user experience. They are used to analyse the website use (example: how many users have visited the website, etc.). The Visitor remains anonymous within this analysis.

Upon a first-time visit to the website, the Visitor must accept or decline the use of cookies. If the Visitor accepts the use of cookies, they retain the right to change their decision at any time.

The Visitor holds the option of removing or stopping the use of cookies:

- Open your web browser and look at the website address line; left of it, you will find a small 'lock' icon.
- Click on the icon; it will give you a list of the cookies used by our website.

- By clicking on individual cookies, you are presented with an option to stop the use of a cookie or remove it.

Cookies used by www.ninafiegl.com website:

NAME	LENGTH	PURPOSE	COMPANY/OPERATOR
_ga	2 years	To differentiate between users and sessions. Updated every time the data is sent to Google Analytics.	Google Analytics https://analytics.google.com/
_gat	10 minutes	To modulate the number of requests sent to Google Analytics. Does not contain user data.	Google Analytics https://analytics.google.com/
_gid	24 hours	To determine specific website users.	Google Analytics https://analytics.google.com/

6. COPYRIGHT

All content posted on the www.ninafiegl.com website is protected by the Copyright Act and is property of Romance Editor, Nina Fiegl s.p. and cannot be used or reproduced in any way without prior written permission from the copyright holder.

Šmihel, Slovenia

August 8, 2023

